

DGE - 146 / 2021
La Habana, 9 de febrero de 2021.

AVAL COMERCIAL

Las relaciones comerciales entre la Empresa Importadora – Exportadora de Objetivos Electroenergéticos ENERGOIMPORT, perteneciente a la Unión Eléctrica (UNE-MINEM) y el proveedor PENTOL GMBH, Código MINCEX: DE0789-9; datan del año 2008, a través de esta compañía se han adquirido los aditivos de combustible de la serie PentoMag para la Industria Eléctrica cubana. Dichos aditivos fundamentalmente son catalizadores y mezclas de magnesio orgánico e inorgánico y han protegido con éxito las 8 calderas bajo su tratamiento de la corrosión en frío y caliente para una potencia instalada de 993 MW con una composición de combustible típica máxima de $V_a = 506$ PPM y $S = 6.7\%$.

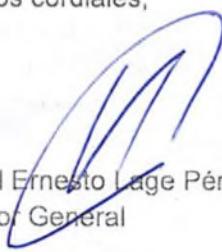
Por la experiencia de trabajo acumulada se considera a la serie de aditivos PentoMag como una tecnología confiable y comercialmente competitiva. Los miembros de PENTOL GMBH son muy profesionales, además de expertos en análisis de datos, control técnico del aditivo y ajuste de la combustión. Sus recomendaciones han sido cruciales para mantener las Calderas protegidas y funcionando de la manera más eficiente posible. Gracias a estas tecnologías, las Calderas de la Industria Eléctrica bajo su cuidado han estado protegidas de la corrosión y se han mantenido en un estado técnico aceptable.

Prueba irrefutable de lo previamente expuesto han sido los volúmenes anuales contratados durante más de 10 años de estas líneas de aditivos, los cuales superan los cientos de miles de kilogramos por año, con elevada competitividad en los precios, así como en la entrega de la mercancía en los plazos establecidos en los contratos.

Por lo tanto, recomendamos el uso de los aditivos de la serie PentoMag con estos fines.

Saludos cordiales,

Rafael Ernesto Lage Pérez
Director General



Translation from original (download @ pentol.net):

The commercial relations between the Import/Export Company of goods for the electrical power industry ENERGOIMPORT, belonging to the Union Electrica (UNEMINEM) and the supplier PENTOL GMBH, MINCEX Code: DE0789-9: date from the year 2008.

Through this company we have acquired the fuel additives of the PentoMag series for the Cuban Electric Industry. Said additives are fundamentally catalysts and mixtures of organic and inorganic magnesium and have successfully protected the 8 boilers under their treatment from hot and cold corrosion for an installed capacity of 993 MW with a maximum typical fuel composition of $V_a = 506$ PPM and $S = 6.7\%$.

Due to the accumulated work experience, the PentoMag series of additives is considered a reliable and commercially competitive technology.

The members of PENTOL GMBH are very professional, as well as experts in data analysis, technical control of the additive and combustion adjustment.

Their recommendations have been crucial in keeping the Boilers protected and running as efficiently as possible.

Thanks to these technologies, the Boilers of the Electrical Industry under his care have been protected from corrosion and have been kept in an acceptable technical state.

Irrefutable proof of what has been previously stated have been the annual volumes contracted for more than 10 years in these lines of additives, which exceed hundreds of thousands of kilograms per year, with high price competitiveness, as well as in the delivery of the merchandise. within the terms established in the contracts.

Therefore, we recommend the use of additives from the PentoMag series for these purposes. Best regards,

